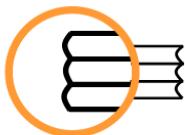




# ITEMEM ADIBIDEAK. HIZKUNTZA KOMUNIKAZIORAKO KONPETENTZIA: ATZERRIKO HIZKUNTZA

## DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO 2. MAILA



**ISEI • IVEI**

IRAKAS-SISTEMA EBALUATU  
ETA IKERTZEKO ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE EVALUACIÓN  
E INVESTIGACIÓN EDUCATIVA



HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIONES



## **LISTENING**



### **CONVERSATION**



B2II0205

Carl

- A. helps new students' families.
- B. usually welcomes new students.
- C. is the oldest student in the school.
- D. knows everything about the new student.

### ***ITEMAREN DESKRIPTZIA***

- ***DIMENTSIOA:*** Ahozko ulermena
- ***AZPI-KONPETENTZIA:*** 2.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako ahozko testu nahiko ulerterraza eta ikasleen interesetatik gertukoak (abisuak, abestiak, arauak, argibideak, albisteak, aurkezpenak, narrazioak, arrazoiketa soilak...) helburua antzematea.
- ***ITEMAREN HELBURUA:*** Igorlearen asmoa identifikatzen du.
- ***ERANTZUN ZUZENA:*** B. usually welcomes new students.
- ***KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N***  
**ERDI MAILA**

Who's talking?

- A. Carl and Mark.
- B. Carl and Pancho.
- C. Pancho and Francisco.
- D. Carl, Francisco and Pancho.

#### ***ITEMAREN DESKRIPTZIOA***

- ***DIMENTSIOA:*** Ahozko ulermena
- ***AZPI-KONPETENTZIA:*** 3.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako ahozko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoetan (abisuak, abestiak, arauak, argibideak, albisteak, aurkezpenak, narrazioak, arrazoiketa soilak...) lortu nahi den xederako garrantzizkoa den informazioa bereiztea.
- ***ITEMAREN HELBURUA:*** Lortu nahi den helbururako garrantzizkoa den informazioa identifikatzen du.
- ***ERANTZUN ZUZENA:*** B. Carl and Pancho.
- ***KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N***  
**ERDI MAILA**

The new student has got

- A. no brothers and six sisters.
- B. seven brothers and no sisters.
- C. seven brothers and six sisters.
- D. seven brothers and seven sisters.

#### ***ITEMAREN DESKRIPTZIOA***

- ***DIMENTSIOA:*** Ahozko ulermena
- ***AZPI-KONPETENTZIA:*** 3.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako ahozko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoetan (abisuak, abestiak, arauak, argibideak, albisteak, aurkezpenak, narrazioak, arrazoiketa soilak...) lortu nahi den xederako garrantzizkoa den informazioa bereiztea.
- ***ITEMAREN HELBURUA:*** Berariazko informazioa antzematen eta identifikatzen du.
- ***ERANTZUN ZUZENA:*** C. seven brothers and six sisters.
- ***KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N***  
**HASIERAKO MAILA**

The boys

- A. are brothers.
- B. have just met.
- C. belong to the same family.
- D. have been friends since they were little kids.

#### **ITEMAREN DESKRIPZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Ahozko ulermena
- **AZPI-KONPETENTZIA:** 4.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako ahozko testu nahiko ulerterraza eta ikasleen interesetatik gertuko (abisuak, abestiak, arauak, argibideak, albisteak, aurkezpenak, narrazioak, arrazoiketa soilak...) edukia kritikoki interpretatzea.
- **ITEMAREN HELBURUA:** Testuaren edukiari buruz inferentziak egiten ditu.
- **ERANTZUN ZUZENA:** B. have just met.
- **KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
MAILA AURRERATUA

They are talking about

- A. Carl's job.
- B. food and drinks they want to buy.
- C. Carl's family and their occupations.
- D. the new student's family and their jobs.

#### **ITEMAREN DESKRIPZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Ahozko ulermena
- **AZPI-KONPETENTZIA:** 1.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako ahozko testu nahiko ulerterraza eta ikasleen interesetatik gertuko (abisuak, abestiak, arauak, argibideak, albisteak, aurkezpenak, narrazioak, arrazoiketa soilak...) zentzu orokorra identifikatzea.
- **ITEMAREN HELBURUA:** Testuaren zentzu orokorra ulertzen du.
- **ERANTZUN ZUZENA** D. the new student's family and their jobs.
- **KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
ERDI MAILA

## SCRIPT

Pancho has just arrived at our secondary school. Today he is meeting Carl, a voluntary student that helps new comers getting to know the school and other students.

**Carl:** Hi. My name's Carl. Welcome to our school! How are you doing?

**Pancho:** Hi, I'm fine.

**Carl:** You are...

**Pancho:** Francisco, but all my friends and family back in Peru call me Pancho.

**Carl:** Eh... so you come from Peru, do you?

**Pancho:** Yeah, from Chilca, a city on the coast, near the capital, Lima.

**Carl:** Okay, Pancho, tell me about your family, about your life in Peru.

**Pancho:** Well, I have seven brothers and six sisters.

**Carl:** Wow! That is a big family! So..., are you the oldest, Pancho?

**Pancho:** No. I'm the second oldest in my family.

**Carl:** So, what do your parents do?

**Pancho:** My father is a taxi driver in Lima. It's a hard job, but he works hard to support the family.

**Carl:** How about your mother?

**Pancho:** She helps run a small family store with some of my older brothers and sisters.

**Carl:** What kind of store?

**Pancho:** We mainly sell food, like bread, eggs, soft drinks, rice, sugar, and cookies. Things that people buy every day.

**Carl:** I see... OK, let's go to the school café. I want to introduce you to some of my friends.

## READING

**STOP THE PANDEMIC!**

**How to protect yourself?**

**Avoid the flu!**

Wash your hands regularly with running water and soap

Cover your mouth and nose with a handkerchief when sneezing and coughing

Throw used handkerchiefs into the bin

If you don't have a handkerchief, cover your mouth and nose with your upper arm; if you sneeze into your palm, wash your hands immediately

Avoid shaking hands, hugging and kissing if you have a cold

Stay at home when you are sick and call a doctor

**TO YOUR HEALTH!**

The poster features six panels with illustrations of a boy. In the top-left panel, he is washing his hands at a sink. In the top-middle panel, he is sneezing into a white handkerchief. In the top-right panel, he is throwing a used handkerchief into a trash bin. In the bottom-left panel, he is sneezing into his upper arm. In the bottom-middle panel, he is hugging a girl. In the bottom-right panel, he is lying in bed with a thermometer in his mouth, looking sick.

UNICEF

Ministry of Health

Ministry of Education

Ministry of Culture

This poster tells you how to

- A. catch the flu.
- B. protect your health.
- C. stop yourself sneezing.
- D. avoid using handkerchiefs.

### **ITEMAREN DESKRIPZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Idatziaren ulermena
- **AZPI-KONPETENTZIA:** 6. Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoak (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) zentzu orokorra identifikatzea.
- **ITEMAREN HELBURUA:** Testuaren zentzu orokorra ulertzen du.
- **ERANTZUN ZUZENA:** B. protect your health.
- **KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
HASIERAKO MAILA

Picture number three tells you

- A. how to fold a tissue.
- B. how to clean a tissue.
- C. what to do with a dirty tissue.
- D. how to improve your tissue throws.

### **ITEMAREN DESKRIPZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Idatziaren ulermena
- **AZPI-KONPETENTZIA:** 8. Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoan (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) lortu nahi den xederako garrantzizkoa den informazioa bereiztea.
- **ITEMAREN HELBURUA:** Berariazko informazioa antzematen eta identifikatzen du.
- **ERANTZUN ZUZENA:** C. what to do with a dirty tissue.
- **KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
ERDI MAILA

When you cough

- A. use a tissue.
- B. use your hand.
- C. touch your nose.
- D. only cough twice.

#### ***ITEMAREN DESKRIPTZIOA***

- ***DIMENTSIOA:*** Idatziaren ulermena
- ***AZPI-KONPETENTZIA:*** 8. Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraza eta ikasleen interesetatik gertukoetan (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) lortu nahi den xederako garrantzizkoa den informazioa bereiztea.
- ***ITEMAREN HELBURUA:*** Berariazko informazioa antzematen eta identifikatzen du.
- ***ERANTZUN ZUZENA:*** A. use a tissue.
- ***KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N HASIERAKO MAILA***

If you have a cold

- A. don't hug your friends.
- B. kiss your friends goodbye.
- C. shake hands when you meet friends.
- D. put your arm around your friends' shoulders.

#### ***ITEMAREN DESKRIPTZIOA***

- ***DIMENTSIOA:*** Idatziaren ulermena
- ***AZPI-KONPETENTZIA:*** 9. Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraza eta ikasleen interesetatik gertukoetan (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) edukia kritikoki interpretatzea.
- ***ITEMAREN HELBURUA:*** Testuaren edukiari buruz inferentziak egiten ditu.
- ***ERANTZUN ZUZENA:*** A. don't hug your friends.
- ***KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N HASIERAKO MAILA***

Picture number four: *If you don't have a handkerchief...*

- A. don't sneeze.
- B. sneeze freely.
- C. wash your hands.
- D. cover your hands.

#### **ITEMAREN DESKRIPTZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Idatziaren ulermena
  - **AZPI-KONPETENTZIA:** 8. Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoetan (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) lortu nahi den xederako garrantzizkoa den informazioa bereiztea.
- ITEMAREN HELBURUA:** Informazio berria bereizten du.
- **ERANTZUN ZUZENA:** C. wash your hands.
- KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
ERDI MAILA

This text has been written because...

- A. sneezing is a pandemic symptom.
- B. the pandemic is causing sneezing.
- C. there has been a trivial flu pandemic.
- D. there has been a widespread flu epidemic.

#### **ITEMAREN DESKRIPTZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Idatziaren ulermena
  - **AZPI-KONPETENTZIA:** 7.- Hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu nahiko ulerterraz eta ikasleen interesetatik gertukoetan (argibideak, arauak, iragarkiak, erreferentziako liburuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, liburuxkak, hezkuntzako web orriak...) helburua antzematea.
- ITEMAREN HELBURUA:** Testuaren helburua identifikatzen du.
- **ERANTZUN ZUZENA:** D. there has been a widespread flu epidemic.
- KONPETENTZIA-MAILA EBALUAZIO DIAGNOSTIKO 2011N**  
MAILA AURRERATUA

## **WRITING**

B2II0901

## DIARY

Look at Mandy's diary.

November 8th



Yesterday it was freezing cold. I got up in the morning and the heating wasn't working. I went to the bathroom to have a shower but the water was cold as well. I had a quick wash and put on some warm clothes. I sat down to have breakfast in front of the TV and to watch the morning news. Nothing really interesting going on in the world! Then, I realised it was late and I missed the bus to school.

It was an awful day yesterday! During the day I had a quarrel with my best friend Jenny. Augg! Sometimes she gives me the creeps! Why does she have to fall in love with the boy I like? I can't stand her! I'll talk to her today and see if we can solve our problems. I hope today will be better.



**Now, write 60-70 words** in your diary about yesterday. Write about

- what you did during the day, or
  - something special that happened in your life yesterday, or
  - something special that happened in the world yesterday.

*Do not write here.*

## **ITEMAREN DESKRIPZIOA**

- **DIMENTSIOA:** Idazmena
- **AZPI-KONPETENTZIA:** 15 eta 17- Komunikazio-egoeraren ezaugarriak kontuan izatea hizkuntzaren hainbat erabilera-eremutako idatzizko testu ikasleen interesetatik gertukoak (gutunak, argibideak, arauak, abisuak, albisteak, erreportajeak, kontakizunak, azalpenak, glosarioak, txostenak, liburuxkak...) era gidatu batean ekoizteko eta adierazi beharrekoa egoki eta zuen adieraztea.
- **ITEMAREN HELBURUA:** Hartzalearen interesak eta ezagutzak kontuan izaten ditu. Xedeari begira egokia den testu-generoa erabiltzen du. Erregistro egokia hautatzen du. Testu-generoaren ezaugarriak errespetatzen ditu. Enuntziatuak modu bateratuan uztartzen ditu. Arau gramatikal, lexiko eta ortografikoak errespetatzen ditu. Askotariko hizkuntza-baliabideak erabiltzen ditu: sintaktikoak, lexikoak...

## **ZUZENKETARAKO IRIZPIDEAK**

(Ebaluazio irizpide hauek orokorrak dira. Ikasleei aplikatuko zaien behin betiko probetan, irizpide hauek egokituko dira proba idatzian eskatuko den testu generora: ikasgelako arauak, arauak, oharrak, postalak, deskripzio errazak, gonbidapenak, zorionzeko txartelak, mezuak, ...)

<b>1.</b>	<b>TESTUAREN LUZERA</b>	Testu idatziaren hitz kopurua.
<b>2.</b>	<b>GAITASUN SOZIOLINGUISTIKOA. EGOKITASUNA</b>	Testuaren egokitasuna komunikazio egoerari begira: <ul style="list-style-type: none"><li>- Testuaren helburua betetzen da.</li><li>- Eskatutako gaien inguruko informazioa agertzen da.</li><li>- Eskatu ez den informazioa gehitzen da.</li><li>- Erregistro egoera komunikatiboari egokitzen da.</li></ul>
<b>3.</b>	<b>GAITASUN DISKURTSIBOA: KOHERENTZIA ETA KOHESIOA.</b>	Testuaren edukia eta antolamendua: <ul style="list-style-type: none"><li>- Testu generoaren estruktura errespetatzen da.</li><li>- Ideiak era logika, ordenatuan eta paragrafoetan antolatzen dira, koherentzia eza saihestuz.</li><li>- Testu konektore/markak erabiltzen dira.</li><li>- Errepikapenak saihesten dira.</li></ul>
<b>4.</b>	<b>HIZKUNTZA GAITASUNA: GRAMATIKA, ORTOGRAFIA ETA HIZTEGIA.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ortografia akatsen kopurua eta larritasuna.</li><li>- Gramatika akatsen kopurua eta larritasuna.</li><li>- Hiztegiaren aberastasuna.</li></ul>